



Le Pramecou 27

Val Claret, Tignes

Booking Terms & Conditions / Conditions de vente

All bookings are subject to our standard Terms and Conditions. By signing and returning the booking form you are deemed to have agreed to these in full.

Toutes les réservations sont sujettes à nos modalités et conditions standard. En signant et retour de courrier de la réservation formez-vous sont considérés avoir été d'accord sur ces derniers dedans plein.

All bookings of Pramecou Residence Apartment 27 are subject to the following terms and conditions:

Toutes les réservations de l'appartement 27 de résidence de Pramecou sont sujettes aux modalités et aux conditions suivantes :

1. Reservation / Réservation

No contract exists between Roger & Jenny Warham and the person making the reservation until the Non-refundable deposit of £150 (or 185 euros) has been received and a signed booking form received and the reservation confirmed by us. The person signing the booking form guarantees payment to us of the total cost of the holiday and does so on behalf of and with the consent of all the others for whom the booking is made. For Bookings made within 9 weeks of arrival, payment in full must accompany the booking form.

Aucun contrat n'existe entre et la personne faisant la réservation jusqu'au dépôt Non-remboursable de £150 (ou 185 euros) a été reçue et une forme réservante signée a été reçue et la réservation est confirmée par nous. La personne signant la forme de réservation garantit le paiement à nous de tout le coût des vacances et fait ainsi au nom et avec du consentement de tous les autres pour qui la réservation est faite. Pour des réservations faites dans un délai de 9 semaines d'arrivée, la pleine nécessité paiement total accompagnent la forme de réservation.

2. Cancellation / L'annulation

The balance of the cost must be paid eight weeks before your arrival. Should full payment not be received by the due date, we reserve the right to cancel your booking and apply the undermentioned cancellation charges.

La balance du coût doit être des huit semaines payées avant votre arrivée. Si complètement le paiement n'est pas reçu d'ici la date due, nous nous réservons le droit d'annuler votre réservation. Les frais suivants seront payables

If you cancel..... All cancellations must be made in writing by the person signing the booking form and the following cancellation charges will apply:

Si vous annulez..... Toutes les annulations doivent être faites par écrit par la personne signant la forme de réservation et les frais suivants d'annulation s'appliqueront :

More than 8 weeks before occupancy	Deposit only
4-8 weeks before occupancy	40% of total cost
2-4 weeks before occupancy	60% of total cost
0-2 weeks before occupancy	100% of total cost

Plus de 8 semaines avant occupation	Dépot seulement
4-8 semaines avant l'occupation	40% du coût total
2-4 semaines avant l'occupation	60% du coût total
0-2 semaines avant l'occupation	100% du coût total

If we cancel..... In the extremely unlikely event that we are obliged to cancel your holiday prior to occupancy, you will be notified and will receive a full refund.

Si nous annulons..... Dans l'événement extrêmement peu probable que nous sommes obligés d'annuler vos vacances avant l'occupation, vous serez annoncé et recevrez un plein remboursement.

3. Our responsibilities / Nos responsabilités

We undertake to provide the holiday property as described on our website. However, we shall not be responsible for circumstances beyond our control which include but are not limited to act of God, civil disturbance, war, acts of government, strikes, industrial action, terrorist activity, natural or nuclear disaster, adverse weather conditions, fire, closure of ports or airports or similar event. We undertake not to impose any surcharges. Once your holiday has been booked the price will not alter.

Nous nous engageons à fournir les logement de vacances comme décrit sur notre site Web. Cependant, nous ne serons pas responsables des circonstances indépendantes de notre volonté ce qui incluent mais ne sont pas limités à la force majeure, perturbation civile, la guerre, actes du désastre de gouvernement, de grèves, d'action industrielle, d'activité de terroriste, normal ou nucléaire, le désastre normal ou nucléaire, mauvais meteo, le feu, la fermeture des ports ou les aéroports ou l'événement semblable.. Nous nous engageons à n'imposer aucune surtaxe. Une fois que vos vacances ont été réservées le prix ne modifiera pas.

4. Your responsibilities / Vos responsabilités

It is your responsibility to ensure that all members of your party have holiday insurance, including medical, winter sports, cancellation and third party cover.

Il est de votre responsabilité de s'assurer que tous les membres de votre partie ont l'assurance de vacances, y compris médicaux, des sports d'hiver, l'annulation et la couverture de tiers.

You are responsible for your own insurance, travel documents and travel arrangements.

Vous êtes responsable de votre assurance, documents de voyage et agencements de voyage.

You are responsible for ensuring that the total occupancy of the apartment does not exceed 8 guests. Single sex parties are not permitted.

Vous êtes responsable de s'assurer que toute l'occupation de l'appartement n'excède pas 8 invités. Des groupes de femmes seulement ou de mâles seulement ne sont pas autorisés

We do not accept any responsibility for any deaths, personal injuries, accidents or any loss or damage to the property or personal effects caused during your stay in the apartment.

Nous ne recevons aucune responsabilité des aucun décès, blessures, accident ou aucune perte ou dommage à la propriété ou aux effets personnels causés pendant votre séjour dans l'appartement.

5. Payment / Paiement

A Non-refundable deposit of £150 (or 185 euros) is required within 7 days of a provisional booking being made. The deposit must also be accompanied by a signed booking form.. Full payment must be received 8 weeks before your arrival.

Un dépôt Non-remboursable de £150 (ou 185 euros) est exigé dans les 7 jours d'une réservation temporaire étant faite. Le dépôt doit également être accompagné d'une forme réservante signée. Le paiement total doit être reçu 8 semaines avant votre arrivée.

With the full payment a *Refundable Damage Deposit* of £150 (or 185 euros) is also required to cover any damage/breakages, missing items, additional cleaning necessary or exceeding our occupancy limits. However, in the event that the £150 (or 185 euros) deposit is not sufficient to repair such damage or replace such broken or missing items, the person signing the booking form will be responsible for the additional cost.

De paiement total un dépôt remboursable de dommages de £150 (ou 185 euros) est également exigé pour couvrir tous les dommages ou ruptures, éléments manquants, nettoyage supplémentaire nécessaire ou dépassant nos limites d'occupation. Cependant, si le dépôt £150 (ou 185 euros) ne serait pas suffisant pour réparer un tel dommages ou pour substituer de tels éléments cassés ou manquants, la personne signant la forme de réservation sera responsable du coût

If you leave the apartment in a mess - a deduction will be made from your deposit. If you opt to have WiFi access, or linen hire this will be also due with the full payment.

Si vous choisissez d'avoir l'accès de WiFi, ou la location de linge ce sera également dû avec le paiement intégral.

The Refundable deposit will be returned within 21 days of your return once the apartment has been checked and deemed acceptable.

Le dépôt remboursable sera retourné dans les 21 jours de votre retour une fois que l'appartement a été contrôlé et a considéré acceptable.

6. General / Généralités

These booking terms and any matters arising from them are subject to and governed by English law to which you agree.

Ceux-ci des limites de réservation et tous les problèmes posés par eux sont sujets à et régi par loi d'Angleterre à laquelle vous êtes d'accord.

Roger & Jenny Warham
9 Clarendon Avenue
Leamington Spa
Warwickshire
CV32 4SG
United Kingdom

T: 00 44 (0)1926 831196
E: info@allezskitignes.com

30 April 2009